

**General Civil Aviation Authority
United Arab Emirates**

**Civil Aviation Authority
The Kyrgyz Republic**

TECHNICAL AGREEMENT

between

**THE GENERAL CIVIL AVIATION AUTHORITY
(UNITED ARAB EMIRATES)**

and

**THE CIVIL AVIATION AUTHORITY
(KYRGYZ REPUBLIC)**

concerning safety oversight and support

of

**the airworthiness of civil aircraft
registered in the Kyrgyz Republic and which are being utilised/based
in the territory of the United Arab Emirates**

and

**maintenance organisations approved by the Kyrgyz Republic
based in the United Arab Emirates**

I. PREMISES

The General Civil Aviation Authority (GCAA) of the United Arab Emirates and the Civil Aviation Authority (CAA) of the Kyrgyz Republic;

Desiring to conduct combined regulatory oversight of aircraft registered in the Kyrgyz Republic and operated by Kyrgyz entities in the airspace and territory of the United Arab Emirates and maintenance organisations based in the United Arab Emirates;

Have agreed as follows:

II. GENERAL

1. The Kyrgyz CAA and the U.A.E. GCAA shall assume responsibilities to fulfil this agreement.

2. There shall be no transfer of responsibilities (licensing, rules of the air, maintenance and operations) between the Kyrgyz CAA and the U.A.E. GCAA of civil aircraft registered in the Kyrgyz Republic operated under this agreement in the U.A.E.

III. SCOPE OF APPLICATION

3. The scope of this agreement shall be limited to:

- a) CIS manufactured aircraft on the register of civil aircraft of the Kyrgyz CAA and operated in commercial air transportation by Kyrgyz entities in the airspace and territory of the United Arab Emirates;
- b) Maintenance organisations certified by the Kyrgyz CAA.

IV. RESPONSIBILITIES OF THE KYRGYZ CAA

4. Under this agreement the parties agree that the Kyrgyz CAA shall:

- a) provide all possible support to the U.A.E. GCAA in the investigation of accidents/incidents involving aircraft registered in the Kyrgyz Republic within the territory of the U.A.E.;
- b) on the request of the U.A.E. GCAA, extend all possible consultation and necessary information concerning aircraft registered and/or manufactured in the Kyrgyz Republic on maintenance and flight operations;
- c) provide on request to the U.A.E. GCAA with information on results of regular safety oversight inspections performed in respect of Kyrgyz

operators, maintenance organisations and aircraft airworthiness based in the U.A.E.;

- d) ensure that all operators comply with security arrangements according to the Kyrgyz Republic and U.A.E. Regulations and Annex 6 and 17 provisions applicable in the Kyrgyz Republic and U.A.E.;
- e) provide to the U.A.E. GCAA upon request, the required assistance and consultations on maintenance and flight operations;
- f) the maintenance of aircraft registered in the Kyrgyz Republic in the territory of the United Arab Emirates shall be carried out by a maintenance organisation certified by the Kyrgyz CAA;
- g) render the required assistance in arranging training of the United Arab Emirates flight and maintenance personnel in Kyrgyz certificated training centres;
- h) inform the U.A.E. GCAA prior to the conduct of any audits/inspections on Kyrgyz operators and maintenance organisations in the territory of the U.A.E.;
- i) consult the U.A.E. GCAA for no objection prior to certifying operators and/or maintenance organisations intending to be based in the U.A.E.; and
- j) ensure the same flexibility are accorded for U.A.E. operators and maintenance organisations that wish to set up aviation activities in the Kyrgyz Republic.

V. RESPONSIBILITIES OF U.A.E. GCAA

6. Under this agreement, the parties agree that the U.A.E. GCAA shall:
- a) accept licences issued by the Kyrgyz CAA to the flight and maintenance personnel. Attestation of the 'Type Certificate' with specification cards, approved by the Kyrgyz CAA would be acknowledged to by the U.A.E. GCAA;
 - b) depending upon satisfactory compliance with requirements of ICAO Standard and Recommended Practices, meeting requirements of Civil Aviation Regulations of the Kyrgyz Republic and U.A.E, issue authorisation on an annual basis to operators and maintenance organisations of the Kyrgyz Republic;

- c) conduct annual safety oversight inspections including security arrangements of operators and maintenance organisations of the Kyrgyz Republic in accordance with ICAO Standards and Recommended Practices;
- d) conduct periodic random inspections of all facets of operations of operators and maintenance organisations of the Kyrgyz Republic;
- e) have the right to monitor and conduct ground (ramp) and cabin inspections as and when required (with prior notice in case of cabin inspections), in order to ensure compliance with relevant Regulations;
- f) exchange of report findings with the Kyrgyz CAA for purpose of continuing airworthiness and flight operations requirements; and
- g) provide assistance to the Kyrgyz CAA to conduct regulatory oversight on Kyrgyz registered aircraft and maintenance organisations in the U.A.E.

VI. CO-ORDINATION

7. Meetings between the Kyrgyz CAA and the U.A.E. GCAA will be arranged as necessary to discuss both operations and airworthiness matters resulting from inspections that have been conducted by respective inspectors. The following subjects may be reviewed during these meetings:

- Flight Operations;
- Continuing airworthiness surveillance and aircraft maintenance;
- Operator Maintenance Control Manual procedures as applicable;
- Licensing;
- Security;
- Flight safety;
- Accident and incident investigation; and
- Any other significant matters arising from inspections.



VII. FINAL

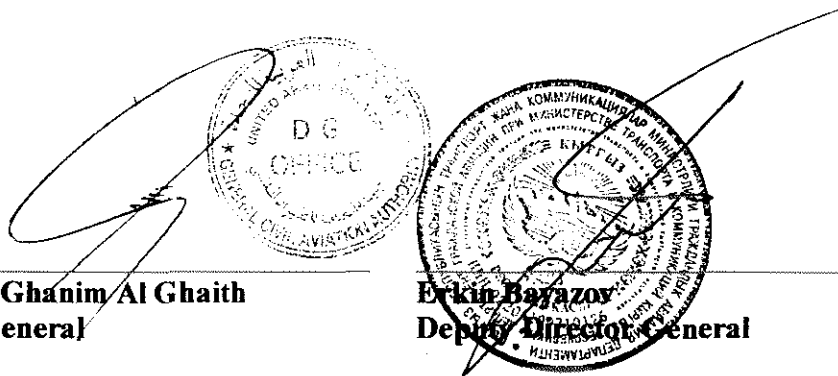
8. This agreement shall enter into force on its date of signature, and shall be valid until its cancellation. The Parties shall agree any modification to this agreement in writing.

9. The content of the general arrangement and their appendices may be amended by written consent of both Parties and shall be an integral part of this agreement.

10. This agreement is accepted and signed by:

THE UNITED ARAB EMIRATES
For the General Civil Aviation Authority

KYRGYZ REPUBLIC
For the Civil Aviation Authority



The image shows two handwritten signatures in black ink. The signature on the left is for Mohamed Ghanim Al Ghaith, and the signature on the right is for Erkin Bayazov. Below each signature is a circular official seal. The seal on the left is for the General Civil Aviation Authority of the United Arab Emirates, with 'DG OFFICE' in the center. The seal on the right is for the Civil Aviation Authority of the Kyrgyz Republic, with text in both Kyrgyz and Russian. The seals are partially obscured by the signatures.

Mohamed Ghanim Al Ghaith
Director General

Erkin Bayazov
Deputy Director General

Dated 23rd December 2003 Place: Dubai

Dated 23rd December 2003 Place: Dubai



A handwritten signature in black ink, located at the bottom left of the page.